

WHERE CAN I GET HELP?



To get a food parcel from us, you need to have a foodbank voucher. You will need to be referred by one of many agencies, such as: schools, GP, Health Visitor, social and support workers etc.

Alternatively please try one of the following agencies:

0808 208 2138 Help through Hardship Helpline (Mon - Fri, 9am - 5pm)

0800 923 0101 Local Crisis Prevention Fund (Mon - Fri, 9am - 12pm)
LCPF@bristol.gov.uk

They can help address your crises and provide support to maximise your income, help you navigate the benefits system, and identify any additional grants you could be entitled to. If needed, they'll issue you with a voucher so you can get an emergency food parcel from your local food bank.



Portuguese

ONDE POSSO OBTER AJUDA?



Para receber nossa cesta de alimentos, você precisa ter um voucher do banco de alimentos. Para recebê-lo você precisará ser encaminhado por uma das diversas agências, como: escolas, médico de família, visitador de saúde, assistentes sociais e de apoio, etc. Alternativamente, tente uma das seguintes agências:

0808 208 2138 Citizens Advice Helpline
Linha de apoio ao cidadão (segunda a sexta, das 9h às 17h)

0800 923 0101 Local Crisis Prevention Fund
Fundo Local de Prevenção de Crises (segunda a sexta, das 9h às 12h)
LCPF@bristol.gov.uk

Eles podem ajudar a resolver as suas crises e fornecer apoio para maximizar o seu rendimento, ajudá-lo a navegar no sistema de benefícios e identificar quaisquer subsídios adicionais a que possa ter direito. Se necessário, eles emitirão um voucher para que você possa obter um pacote alimentar de emergência no banco de alimentos local.



Russian

ГДЕ Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ПОМОЩЬ?



Чтобы получить от нас продуктовую посылку, вам необходимо иметь ваучер фудбанка. Чтобы получить его, вам потребуется направление от одного из многих агентств, таких как: школы, терапевт, патронажная сестра, социальные работники и работники службы поддержки и т. д. Альтернативно, попробуйте одно из следующих агентств:

0808 208 2138 Citizens Advice Helpline (пн-пт, 9:00-17:00)
Телефон доверия для граждан

0800 923 0101 Local Crisis Prevention Fund (пн-пт, 9:00-12:00)
Местный фонд предотвращения кризисов
LCPF@bristol.gov.uk

Они могут помочь справиться с вашим кризисом и оказать поддержку для максимизации вашего дохода, помочь вам ориентироваться в системе льгот и определить любые дополнительные гранты, на которые вы можете иметь право. При необходимости вам выдадут ваучер, по которому вы сможете получить продовольственную посылку для экстренной помощи в местном продовольственном банке.



Somali


 Bristol North West
Foodbank
 Together with Trussell

XAGEE CAAWIMAAD KA HELI KARAA?

Si aad noogu hesho xirmo cunto, waxaad u baahan tahay inaad haysato foojarka bangiga cuntada. Si aad u hesho waxaad u baahan doontaa in lagu soo gudbiyo mid ka mid ah wakaalado badan, sida: dugsiyada, GP-ga, booqdaha caafimaadka, shaqaalaha bulshada iyo taageerada iwm. Haddii kale fadlan isku day mid ka mid ah wakaaladaha soo socda:

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline** (Isniin-Jimce, 9 subaxnimo - 5 galabnimo)
 Khadka Caawinta Talada Muwaadiniinta

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund** (Isniin - Jimce, 9 subaxnimo - 12 galabnimo)
 Sanduuqa Ka Hortagga Dhibaataada Maxaliga ah
 LCPF@bristol.gov.uk

Waxay kaa caawin karaan wax ka qabashada dhibaatooyinkaaga waxayna ku siin karaan taageero si kor loogu qaado dakhligaaga, kaa caawin doona inaad ku socoto nidaamka dheefaha, oo ay ogaadaan wixii deeqo dheeraad ah oo aad xaq u leedahay. Haddii loo baahdo, waxay ku siin doonaan foojar si aad uga heli karto xidhmo cunto degdeg ah bangigaaga cuntada.

Arabic

أين يمكنني الحصول على المساعدة؟


 Bristol North West
Foodbank
 Together with Trussell

للحصول على طرد غذائي منا، يجب أن يكون لديك قسيمة بنك الطعام. للحصول عليها، ستحتاج إلى إحالتك من إحدى الوكالات العديدة، مثل: المدارس، والطبيب العام، والزائر الصحي، والعاملين الاجتماعيين وأخصائيي الدعم وما إلى ذلك. أو بدلاً من ذلك، يرجى تجربة إحدى الوكالات التالية:

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline**
 اخط مساعدة المواطنين (الإثنين - الجمعة، 9 صباحاً - 5 مساءً)

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund**
 الصندوق المحلي لمنع الأزمات (الإثنين - الجمعة، 9 صباحاً - 12 ظهراً)
 LCPF@bristol.gov.uk

يمكنهم المساعدة في معالجة أزماتك وتقديم الدعم لزيادة دخلك إلى أقصى حد، ومساعدتك على التنقل في نظام المزايا، وتحديد أي منح إضافية قد يحق لك الحصول عليها. إذا لزم الأمر، فسوف يصدرون لك قسيمة حتى تتمكن من الحصول على طرد غذائي طارئ من بنك الطعام المحلي.



Spanish

¿DÓNDE PUEDO OBTENER AYUDA?


 Bristol North West
Foodbank
 Together with Trussell

Para recibir un paquete de alimentos de nuestra parte, debe tener un vale del banco de alimentos. Para recibirlo, deberá ser remitido por una de muchas agencias, como: escuelas, médico de cabecera, visitador sanitario, trabajadores sociales y de apoyo, etc. Alternativamente, pruebe con una de las siguientes agencias:

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline**
 Línea de ayuda de asesoramiento a los ciudadanos (lunes a viernes, de 9 a. m. a 5 p. m.)

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund**
 Fondo de Prevención de Crisis Local (lunes a viernes, de 9 a. m. a 12 p. m.)
 LCPF@bristol.gov.uk

Pueden ayudarlo a abordar sus crisis y brindarle apoyo para maximizar sus ingresos, ayudarlo a navegar por el sistema de beneficios e identificar cualquier subvención adicional a la que podría tener derecho. Si es necesario, le emitirán un vale para que pueda obtener un paquete de alimentos de emergencia en su banco de alimentos local.

French

 Bristol North West
Foodbank
Together with Trussell

OÙ PUIS-JE OBTENIR DE L'AIDE ?

Pour recevoir un colis alimentaire de notre part, vous devez disposer d'un bon d'achat de la banque alimentaire. Pour le recevoir, vous devrez être référé par l'une des nombreuses agences, telles que : les écoles, le médecin généraliste, le visiteur de santé, les travailleurs sociaux et de soutien, etc. Vous pouvez également essayer l'une des agences suivantes :

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline** (du lundi au vendredi, de 9h à 17h)
Ligne d'assistance téléphonique de conseil aux citoyens

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund** (du lundi au vendredi, de 9h à 12h)
Fonds local de prévention des crises
LCPF@bristol.gov.uk

Ils peuvent vous aider à faire face à vos crises et vous fournir un soutien pour maximiser vos revenus, vous aider à naviguer dans le système de prestations et identifier les subventions supplémentaires auxquelles vous pourriez avoir droit. Si nécessaire, ils vous délivreront un bon pour que vous puissiez obtenir un colis alimentaire d'urgence auprès de votre banque alimentaire locale.

Hungarian

 Bristol North West
Foodbank
Together with Trussell

HOL KAPHATOK SEGÍTSÉGET?

Ahhoz, hogy élelmiszercsomagot kapjon tőlünk, élelmiszerbank utalvány szükséges. Ahhoz, hogy megkapja, be kell küldenie a sok ügynökség egyikének, például: iskoláknak, házi orvosoknak, egészségügyi látogatóknak, szociális és kisegítő dolgozóknak stb. Alternatív megoldásként próbálkozzon az alábbi ügynökségek egyikével:

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline** (hétfőtől péntekig, 9-17 óráig)
Állampolgári tanácsadó segélyvonal

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund** (hétfőtől péntekig, 9-12 óráig)
Helyi Válságmegelőzési Alap
LCPF@bristol.gov.uk

Segíthetnek a válságok kezelésében, és támogatást nyújthatnak bevétel maximalizálásához, segíthetnek eligazodni a segélyrendszerben, és azonosítani lehet azokat a további támogatásokat, amelyekre jogosult lehet. Ha szükséges, utalványt állítanak ki Önnek, hogy sürgősségi élelmiszercsomagot kaphasson a helyi élelmiszerbanktól.

Romanian

 Bristol North West
Foodbank
Together with Trussell

UNDE POT OBTINE AJUTOR?

Pentru a obține un pachet cu alimente de la noi, trebuie să aveți un voucher bancar alimentar. Pentru a-l primi, va trebui să fiți referit de una dintre multe agenții, cum ar fi: școli, medic de familie, vizitator de sănătate, lucrători sociali și de asistență etc. Alternativ, încercați una dintre următoarele agenții:

0808 208 2138 **Citizens Advice Helpline** (luni - vineri, 9:00 - 17:00)
Linia de asistență pentru consiliere pentru cetățeni

0800 923 0101 **Local Crisis Prevention Fund** (luni - vineri, 9:00 - 12:00)
Fondul local de prevenire a crizelor
LCPF@bristol.gov.uk

Aceștia vă pot ajuta să vă abordați crizele și să vă ofere sprijin pentru a vă maximiza veniturile, vă pot ajuta să navigați în sistemul de beneficii și să identificați orice granturi suplimentare la care ați putea avea dreptul. Dacă este necesar, îi vor emite un voucher, astfel încât să poți obține un pachet de alimente de urgență de la banca locală de alimente.

Ukrainian

 Bristol North West
Foodbank
Together with Trussell

ДЕ Я МОЖУ ОТРИМАТИ ДОПОМОГУ?

Щоб отримати від нас продуктову посилку, вам потрібно мати ваучер продовольчого банку. Щоб отримати його, вам потрібно буде отримати направлення від однієї з багатьох агенцій, таких як: школи, лікар загальної практики, патронаж, соціальні працівники та працівники служби підтримки тощо.

Крім того, будь ласка, спробуйте одну з таких агенцій:

0808 208 2138 Citizens Advice Helpline (Mon - Fri, 9am - 5pm)
Телефон довіри громадянам

0800 923 0101 Local Crisis Prevention Fund (Mon - Fri, 9am - 12pm)
Місцевий фонд запобігання кризовим ситуаціям
LCPF@bristol.gov.uk

Вони можуть допомогти вирішити вашу кризу та надати підтримку для максимізації вашого доходу, допомогти вам орієнтуватися в системі пільг і визначити будь-які додаткові гранти, на які ви можете мати право. За потреби вони видадуть вам ваучер, щоб ви могли отримати екстрену продуктову посилку з місцевого продовольчого банку.

Polish

 Bristol North West
Foodbank
Together with Trussell

GDZIE MOGĘ UZYSKAĆ POMOC?

Aby otrzymać od nas paczkę żywnościową należy posiadać bon z Banku Żywności. Aby go otrzymać, musisz mieć skierowanie od jednej z wielu agencji, takich jak: szkoły, lekarz pierwszego kontaktu, pielęgniarka środowiskowa, pracownicy socjalni i wspierający itp. Alternatywnie, wypróbuj jedną z następujących agencji:

0808 208 2138 Citizens Advice Helpline (Pn - Pt, 09:00 - 17:00)
Infolinia porad obywatelskich

0800 923 0101 Local Crisis Prevention Fund (Pn - Pt, 09:00 - 12:00)
Lokalny Fundusz Przeciwdziałania Kryzysom
LCPF@bristol.gov.uk

Mogą pomóc w rozwiązaniu kryzysu i zapewnić wsparcie w celu maksymalizacji dochodów, pomóc w poruszaniu się po systemie świadczeń i zidentyfikowaniu dodatkowych dotacji, do których możesz być uprawniony. W razie potrzeby wystawią Ci kupon, dzięki któremu będziesz mógł otrzymać awaryjną paczkę żywnościową z lokalnego banku żywności.